



D
Deutsch



SK
Slowakisch

In der gesamten europäischen Union müssen folgende Zutaten auf verpackten Lebensmitteln ohne Ausnahme immer gekennzeichnet werden.

- Das gilt nicht für die Länder: Russland, Türkei.

Diese Zutaten sind im Wörterbuch **blau** markiert.

- Glutenhaltiges Getreide und glutenhaltige Getreide-Erzeugnisse (Weizen, Hafer, Roggen, Gerste, Dinkel, Kamut)
- Krebstiere und Krebstier-Erzeugnisse
- Eier und Ei-Erzeugnisse
- Fisch und Fisch-Erzeugnisse
- Erdnüsse und Erdnuss-Erzeugnisse
- Soja und Soja-Erzeugnisse
- Milch und Milch-Erzeugnisse (einschl. Laktose)
- Schalenfrüchte (Haselnuss [*Corylus avellana*], Walnuss [*Juglans regia*], Pecannuss [*arya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], Paranuss [*ertholletia excelsa*], Macadamianuss und Queenslandnuss [*Macadamia ternifolia*], Cashewnuss [*Anacardium occidentale*], Pistazie [*Pistacia vera*], Mandel [*Amygdalus communis* L.]) und daraus hergestellte Erzeugnisse
- Sellerie und Sellerie-Erzeugnisse
- Senf und Senf-Erzeugnisse
- Sesamsamen und Sesamsamen-Erzeugnisse
- Schwefeldioxid und Sulfite in einer Konzentration von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l, als SO₂ angegeben
- Lupine und Lupinenerzeugnisse
- Weichtiere und Weichtiererzeugnisse

Mit Hilfe des Wörterbuches können Sie Ihre ganz persönliche Allergiekarte herstellen.

Mám alergiu na ...

<i>frisch</i>	čerstvý
<i>getrocknet</i>	sušený
<i>roh</i>	surový
<i>gekocht</i>	varený

Alkohol	alkohol
Ananas	ananás
An(s)chovis	sardela
Anis	aníz
Apfel	jablko
Apfelsine	pomaranč
Aprikose	marhuľa
Auster	ustrica
Avocado	avokádo
Banane	banán
Barsch	ostriež
Basilikum	bazalka
Beifuss	palina
Bier	pivo
Birne	hruška
Bohne	fazuľa
Brennnessel	(pálivá) žihľava
Brokkoli	brokolica
Buchweizen	pohánka
Cashewnuss	kešu orech
Champignon	šampiňón
Chicoree	čakanka
Chilipfeffer	čili korenie
Curry	kari
Dattel	datle
Dill	kôpor
Dinkel	pšenica špaldová
Dorsch	treska
Ei	vajíčko
Erbse	hrach
Erdbeere	jahoda
Erdnuss	burský oriešok
Esskastanie	jedlý gaštan
Estragon	estragón; palina dračia
Feigen	figy

Fenchel(samen)	fenykel
Fisch	ryba
Fleisch	mäso
Forelle	pstruh
Garnele	kreveta
Gerste	jačmeň
Gewürze	koreniny
Gluten	lepok
Grapefruit	grepfruit
Gurke	uhorka; nakladačka
Hafer	ovos
Haselnuss	lieskový orech
Hefe	droždie; kvasnice
Hering	sleď
Honig	med
Hühnerfleisch	kuracie mäso
Hummer	homár; morský krab
Ingwer	d'umbier; zázvor
Kabeljau	treska
Kakao	kakao
Kamut	kamut
Kardamom	kardamón
Karotte	karotka; mrkva
Kartoffel	zemiaky
Käse	syr
Kirsche	čerešne
Kiwi	kiwi
Knoblauch	cesnak
Kokosnuss	kokosový orech
Koriander	koriander
Krabbe	krab
Kräuter	byliny
Krebstier	rak
Kümmel	kmín
Lachs	losos
Lamm	jahňacie mäso
Liebstockel	ligurček lekársky
Linse	šošovica
Macadamianuss	orechy makadamie
Mais	kukurická múka
Majoran	majoránka
Makrele	makrela
Mandel	mandle
Mango	mango
Marzipan	marcipán
Mehl	múka
Melone	melón
Miesmuschel	slávka jedlá
Milch (Kuh)	mlieko (kravské)
Mohn	mak
Möhre	karotka; mrkva
Muschel	mušle
Muskatnuss	muškátový orech
Nuss	orech
Orange	pomaranč

Oregano	oregáno
Papaya	papája
Paprika (Gewürz)	paprika (korenie)
Paprika (Schote)	paprika (struk)
Paranuss	para orech
Pekannuss	pekanový orech
Petersilie	petržlen
Pfeffer	čierne korenie
Pfefferminze	mäta pieporná
Pfirsich	broskyňa
Pflaume	slivka
Pistazie	pistácie
Quitte	dula
Reis	ryža
Rindfleisch	hovädzie mäso
Roggen	raž
Salbei	šalvia
Schaffelfisch	ovčie mäso
Schellfisch	treska
Schokolade	čokoláda
Scholle	platesa
Schwefeldioxid	oxid siričitý
Schweinefleisch	bravčové mäso
Sellerie	celer
Senf	horčica
Sesam	sezamové semienka
Sojabohne	sója
Sonnenblumenkern	slnčnicové semienka
Spinat	špenát
Sulfite	sulfit (SO₃²⁻)
Thunfisch	tuniak
Thymian	tymián
Tomate	paradajka
Vanille	vanilka
Walnuss	vlašský orech
Wein	víno
Weinbergschnecke	slímák záhradný
Weintraube	hrozno
Weizen	pšenica
Zichorie	čakanka obyčajná
Zimt	škoric
Zitrone	citrón
Zwiebel	cibuľa